

LED ЖК-ТЕЛЕВИЗОР
С ЦИФРОВЫМ ТВ-ТЮНЕРОМ

(телевизор с жидкокристаллическим экраном
со встроенным цифровым ТВ-тюнером)



**Руководство по эксплуатации
с гарантийным талоном**

прочитайте внимательно перед эксплуатацией

ВВЕДЕНИЕ

Инструкция по мерам безопасности	1
Цифровой DVB-T тюнер	2
Особенности	2

ОБЗОР УСТРОЙСТВА

Комплектация	3
Установка	3
Общий вид панелей управления	3
Пульт дистанционного управления	4
Установка батареек в пульт дистанционного управления	5
Использование пульта дистанционного управления	5
Подключение к спутниковым ресиверам и цифровым телевизионным тюнерам	5
Подключение к персональному компьютеру и к усилителю	6
Подключение наушников и антенного кабеля	6
Подключение САМ-модуля	6
Подключение к цифровому устройству (игровая приставка, dvd-плеер и т.п.)	6

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Включение	7
Выбор источника сигнала	7
Регулировка громкости	7
Временное отключение громкости	7
Переключение настроенных каналов	7
Вывод информации о текущем источнике сигнала	7
EPG	7
Телетекст	8

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

Использование меню	9
Канал	9
Изображение	10
Звук	10
Время	10
Установки	10
Блокировка	11
Функция PVR	11
Функция Таймшифт	13

HD-МЕДИАПЛЕЕР

Воспроизведение	14
Технические характеристики встроенного HD-медиаплеера	14

ПРОЧЕЕ

HDMI	15
Поддерживаемые типы сигнала видеокарты персонального компьютера	15
Критерии определения неисправности ЖК-матрицы телевизора	15
Поиск неисправностей	16
Технические характеристики	17
Сервисное обслуживание	18

ИНСТРУКЦИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ



Символ опасности

Напоминание пользователю о высоком напряжении.



Символ предупреждения

Напоминание пользователю о проведении его для использования в будущем с инструкцией.

ВНИМАНИЕ:

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ВОЗГОРАНИЯ УСТРОЙСТВА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ УСТРОЙСТВА ПОД ДОЖДЬ ИЛИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ЕГО В УСЛОВИЯХ ПОВЫШЕННОЙ ВЛАЖНОСТИ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. Сохраните его для использования в будущем.
- Никогда самостоятельно не вскрывайте устройство, это может стать причиной поражения электрическим током и лазерным лучем, привести к выходу устройства из строя и аннулирует гарантийные обязательства производителя. Для ремонта и технического обслуживания обращайтесь только к квалифицированным специалистам.
- Для электропитания устройства используйте электросеть с надлежащими характеристиками.
- Подключайте устройство только к предназначенным для этого аудиовидеокомпонентам и предназначенными для этого соединительными кабелями.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, низких и высоких температур, повышенной влажности. Избегайте резких перепадов температуры и влажности. При перемещении устройства из прохладного помещения в теплое и наоборот распахните устройство перед началом эксплуатации и подождите 1–2 часа, не включая его.
- Не устанавливайте на устройство посторонние предметы. Оберегайте устройство от ударов, падений, вибрации и иных механических воздействий. Помните – экран устройства хрупок и может быть поврежден даже незначительным усилием.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия на задней панели устройства и не устанавливайте его в местах, где нормальное охлаждение устройства во время работы невозможно. Рекомендуем оставлять не менее 10 см свободного пространства вокруг устройства для лучшей вентиляции.
- Устанавливайте устройство только на твердой ровной поверхности, используйте подставку и набор крепежных элементов, входящих в комплект поставки. При установке на вращающемся основании или кронштейне следите, чтобы кабель питания не натягивался и оставался свободен для доступа на случай необходимости быстрого отключения кабеля питания от сети электропитания. Штепсельная вилка должна оставаться легкодоступной для доступа на случай необходимости быстрого отключения от сети электропитания.

- При монтаже устройства на стену используйте только специальные крепления и кронштейны, учитывая вес и размер устройства, во избежание получения травм и повреждения устройства. В случае необходимости обратитесь к квалифицированным специалистам.
- Не используйте при чистке устройства абразивные материалы и органические соединения (алкоголь, бензин и т. д.). Для чистки корпуса устройства допускается использование небольшого количества нейтрального моющего средства, для чистки экрана используйте сухую мягкую ткань или специальные салфетки, предназначенные для LCD-мониторов.
- Отключайте устройство от сети электропитания и от кабеля телевизионной антенны, если не собираетесь пользоваться им длительное время или перед грозой. Не прикасаться во время грозы к устройству, сетевому шнуру или кабелю антенны!
- Вынимайте батарейки из пульта дистанционного управления, если не собираетесь пользоваться им длительное время.
- Просмотр телепередач рекомендуется проводить при положении регулятора громкости телевизора не более 1/2 от максимального уровня. Длительное прослушивание на более высоком уровне громкости может привести к ухудшению слуха.
- Если в течение длительного времени изображение на экране телевизора остается неподвижным, то на матрице могут возникнуть остаточные изображения, т. н. «эффект статичных изображений».
- Использование телевизора предполагает просмотр постоянно меняющегося изображения, занимающего всю площадь экрана.

Все иллюстрации, приведенные в данной инструкции, являются схематическими изображениями объектов и могут отличаться от их реального внешнего вида.

LED ЖК-телевизор со встроенным цифровым ТВ-тюнером — это электронное устройство для приема и отображения изображения и звука, передаваемых по беспроводным каналам, и сигналов от устройств воспроизведения видеосигнала, со встроенным цифровым тюнером. Устройство предназначено для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

ЦИФРОВОЙ DVB-T ТЮНЕР

Ваш телевизор оснащен цифровым DVB-T тюнером, позволяющим принимать передачи эфирного наземного цифрового телевидения и радио или там, где имеется доступ к совместимой услуге кабельного телевидения DVB-C (MPEG-2 и MPEG-4 AAC). Узнайте у местного дилера о возможности приема сигнала DVB-T или DVB-C. DVB-T — это стандарт цифрового наземного телевидения, принятый консорциумом европейских организаций DVB, а DVB-C — это стандарт цифрового кабельного телевидения. Однако некоторые дифференцированные функции, такие как EPG (Electric Programme Guide), VOD (Video on Demand) и другие, не входят в эту спецификацию. Поэтому в настоящее время они не работают.

Несмотря на то, что данный телевизор поддерживает последние стандарты DVB-T и DVB-C (с августа 2008 года), компания не гарантирует совместимость с последующими стандартами цифрового наземного телевидения DVB-T и цифрового кабельного вещания DVB-C. В зависимости от того, в какой стране или регионе используется телевизор, некоторые поставщики услуг кабельного телевидения могут взимать отдельную плату за данную услугу. При этом пользователю необходимо будет принять условия предоставления услуги. Некоторые функции цифрового ТВ могут быть недоступны в отдельных странах или регионах, кроме того, не все поставщики услуг кабельного телевидения могут обеспечить правильную работу DVB-C. DVB-T тюнер декодирует цифровые сигналы в форматах MPEG-2 и MPEG-4. Телевизионные каналы и радиостанции, передаваемые в одном частотном радиоканале, сформированы в мультиплекс. В состав мультиплекса могут входить как общегосударственные, так и региональные каналы. Телевизор обладает функцией PVR — цифровой видеозаписи. Это позволяет записывать телевизионные программы, в том числе установив таймер записи на нужное время, и использовать функцию Таймшифт — включение паузы во время эфира. PVR дает возможность просмотреть в удобное время не только записанные телевизионные передачи, но и видеофайлы и фотографии, а также слушать музыку. Для работы функции PVR необходимо подключить к телевизору USB-носитель. Прием сигналов цифрового телевидения и радио возможен только при наличии передач в цифровом стандарте DVB-T. Проверьте, что в вашем регионе ведется цифровое вещание и место приема входит в зону обслуживания передающего центра. Телевизор обеспечивает прием сигналов только открытого, некодированного цифрового вещания. Для приема цифрового эфирного сигнала в зоне уверенного приема вам понадобится антенна дециметрового (DMB) диапазона. Выбор антенны зависит от условий приема, расположенных вокруг зданий, рельефа местности и т.п. Необходимо применять эффективные комнатные антенны

с усилителем либо использовать наружные антенны. Из-за большей высоты размещения и больших размеров использование наружных антенн всегда предпочтительнее комнатных. Для правильного выбора антенны можно обратиться за помощью в офис передающей компании цифрового телевидения вашего региона. Существующую антенну, на которую ведется прием дециметровых каналов аналогового эфирного телевидения, можно использовать и для приема сигналов цифрового вещания. Обратите внимание, что коллективная антенна кабельного телевидения для приема сигналов цифрового телевидения может не подойти, поскольку сигнал в нее поступает с районной телевизионной студии и эфирные сигналы цифрового телевидения в кабельной сети отсутствуют. Не является недостатком товара неудовлетворительное качество приема сигнала цифрового вещания в случае отсутствия достаточного уровня сигнала в подключенном к телевизору антенном кабеле, эксплуатации телевизора в зоне со сложной помеховой ситуацией, на границе или вне зоны устойчивого приема радиосигнала телевидения, в т.ч. из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.

ОСОБЕННОСТИ

Оснащение

- Высококачественная цветная TFT-матрица с диагональю 81 см со светодиодной подсветкой
- Собственное разрешение матрицы 1920x1080
- 3 цифровых аудио-, видеоинтерфейса HDMI
- Разъем VGA
- Аудиовход PC AUDIO
- Видеовход SCART
- Коаксиальный цифровой аудиовыход
- Композитный видеовход
- Компонентный видеовход
- Стереофонический аудиовыход
- USB2.0-порт для воспроизведения HD-видео, аудиофайлов и фотографий с внешних USB-совместимых устройств
- Русифицированное меню
- Совместимость с настенными креплениями стандарта VESA
- Настройка температуры цвета
- Регулировка тембра, баланса акустической системы
- Предустановленные настройки звука

Режим телевизора

- Чувствительный тюнер, обеспечивающий уверенный прием аналоговых и цифровых каналов
- Функция автоматического и ручного поиска каналов
- Возможность записи программ цифрового ТВ
- Поддержка NICAM стерео
- Функция телетекста
- Регулировка яркости и контрастности, предустановленные настройки изображения
- Современные методы шумоподавления

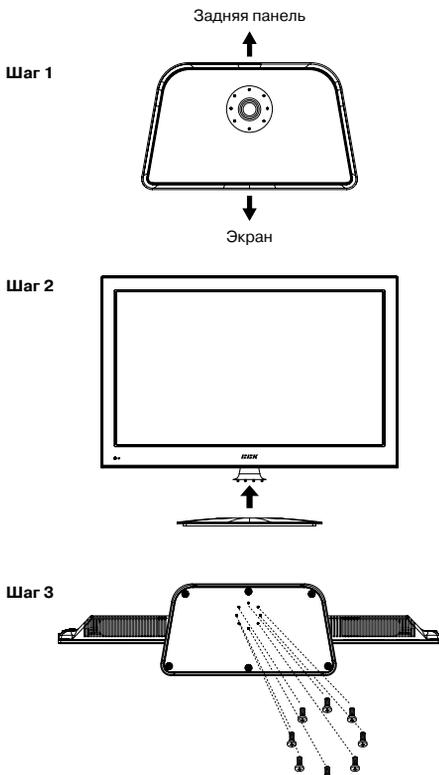
Режим монитора персонального компьютера

- Широкий диапазон поддерживаемых разрешений
- Регулировка частоты и фазы

КОМПЛЕКТАЦИЯ

ЖК-телевизор	1 шт.
Пульт дистанционного управления	1 шт.
Батарейка AAA	2 шт.
Подставка для телевизора	1 шт.
Комплект крепежных элементов	1 шт.
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1 шт.

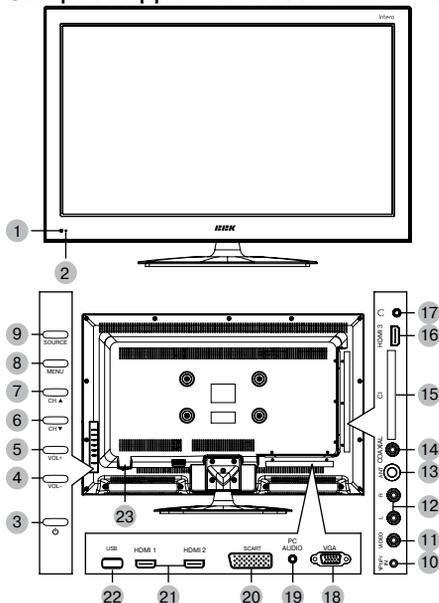
УСТАНОВКА



ПРИМЕЧАНИЕ

- ТВ возможно разместить на стене с помощью кронштейнов стандарта VESA.

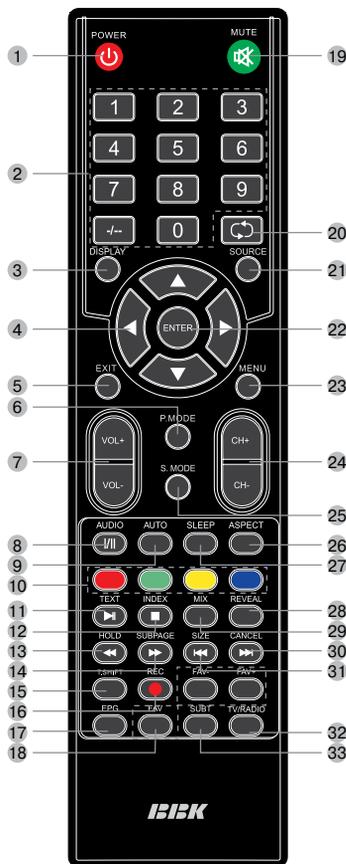
ОБЩИЙ ВИД ПАНЕЛЕЙ УПРАВЛЕНИЯ



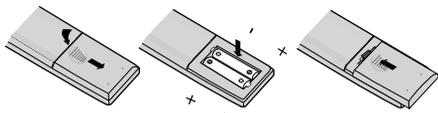
- 1 Датчик инфракрасного излучения пульта ДУ
- 2 Индикатор питания
- 3 Клавиша Рабочий режим/режим ожидания.
- 4 Клавиша VOL- Уменьшение уровня громкости.
- 5 Клавиша VOL+ Увеличение уровня громкости.
- 6 Клавиша CH ▼ Переключение каналов.
- 7 Клавиша CH ▲ Переключение каналов.
- 8 Клавиша MENU Вызов меню настройки телевизора.
- 9 Клавиша SOURCE Выбор источника сигнала.
- 10 Компонентный видеовыход
- 11 Композитный видеовыход
- 12 Стерефонический аудиовыход
- 13 Разъем для подключения антенного кабеля (сигнал эфирной антенны или кабельного телевидения)
- 14 Цифровой коаксиальный аудиовыход
- 15 CI-слот для подключения модуля условного доступа
- 16 Разъем HDMI 3 Интерфейс для передачи сигнала высокой четкости.
- 17 Разъем Разъем для подключения наушников.
- 18 Разъем VGA для подключения к компьютеру
- 19 Разъем PC AUDIO IN Предназначен для подключения внешнего источника аудиосигнала.
- 20 Разъем Scart
- 21 Разъемы HDMI 1,2 Интерфейс для передачи сигнала высокой четкости.
- 22 USB 2.0-порт
- 23 Клавиша включения/выключения питания

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

- 1 **Кнопка**  Рабочий режим/режим ожидания.
- 2 **Цифровые клавиши**
- 3 **Кнопка DISPLAY**
Отображение информации о канале.
- 4 **Кнопки направления (ВВЕРХ, ВНИЗ, ВЛЕВО, ВПРАВО)**
- 5 **Кнопка EXIT**
Выход или переход на предыдущий уровень меню.
- 6 **Кнопка P.MODE**
Выбор предустановленных настроек изображения.
- 7 **Кнопки VOL +/-**
Увеличение/уменьшение уровня громкости.
- 8 **Кнопка AUDIO**
Выбор доступного языка.
- 9 **Кнопка AUTO**
Автонастройка ТВ в режиме монитора.
- 10 **Кнопки RED/GREEN/YELLOW/BLUE**
Действуют в соответствии с информацией на экране.
- 11 **Кнопка Text/II**
Включение/выключение режима телетекста/
воспроизведение/пауза.
- 12 **Кнопка Index/■**
Отображение основной страницы телетекста/
остановка воспроизведения.
- 13 **Кнопка Hold/◀◀**
Задержка страниц в режиме телетекста/
ускоренное воспроизведение назад.
- 14 **Кнопка Subpage/▶▶**
Выбор подстраницы в режиме телетекста/
ускоренное воспроизведение вперед.
- 15 **Кнопка T.SHIFT**
Функция Таймшифт.
- 16 **Кнопка REC**
Запись.
- 17 **Кнопка EPG**
Отображение информации о программе передач
в режиме DTV.
- 18 **Кнопки FAV/FAV-/FAV+**
Кнопки управлением списком любимых каналов
в режиме ATV/DTV.
- 19 **Кнопка MUTE**
Включение/выключение звука.
- 20 **Кнопка**  Быстрое возвращение к предыдущему каналу
в режиме ТВ.
- 21 **Кнопка SOURCE**
Выбор источника сигнала.
- 22 **Кнопка ENTER**
Выбор и подтверждение в режиме отображения
меню.
- 23 **Кнопка MENU**
Вызов меню настройки телевизора.
- 24 **Кнопки CH +/-**
Переключение каналов.
- 25 **Кнопка S.MODE**
Выбор предустановленных настроек звука.
- 26 **Кнопка ASPECT**
Выбор формата изображения.
- 27 **Кнопка SLEEP**
Установка таймера сна.
- 28 **Кнопка REVEAL**
Отображение «скрытых» страниц телетекста.
- 29 **Кнопки MIX**
Совмещение страниц в режиме телетекста.
- 30 **Кнопка Cancel/▶▶▶**
Отмена/воспроизведение с последующего трека.
- 31 **Кнопка SIZE/◀◀**
Управление форматом ввода данных в режиме
телетекста/воспроизведение с предыдущего трека.
- 32 **Кнопка TV/RADIO**
Переключение режимов ТВ/радио в режиме DTV.
- 33 **Кнопка SUBT**
Изменение языка субтитров.



УСТАНОВКА БАТАРЕЕК В ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

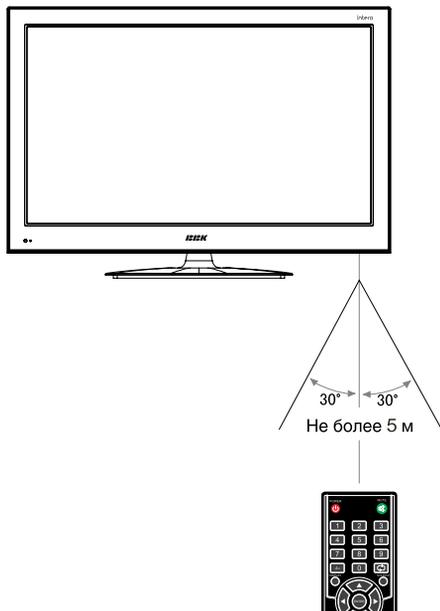


1. Откройте крышку на задней поверхности пульта дистанционного управления.
2. Установите батарейки, соблюдая полярность.
3. Закройте крышку.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

При использовании пульта дистанционного управления убедитесь, что угол отклонения пульта от воображаемого перпендикуляра к датчику инфракрасных лучей на передней панели не превышает 30 градусов и расстояние до устройства не превышает 5 метров.

Общий вид передней панели телевизора



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Избегайте попадания прямых солнечных лучей на датчик инфракрасных лучей на передней панели устройства.
- Своевременно заменяйте батарейки в пульте дистанционного управления.
- Не роняйте пульт дистанционного управления и старайтесь оберегать его от воздействия влаги.

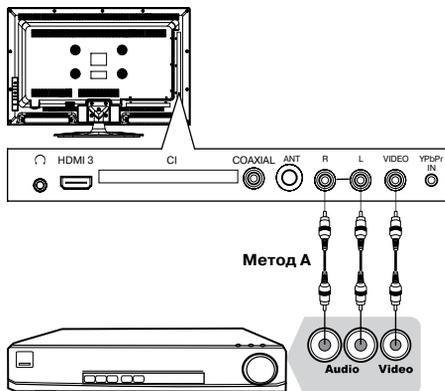
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СПУТНИКОВЫМ РЕСИВЕРАМ И ЦИФРОВЫМ ТЕЛЕВИЗИОННЫМ ТЮНЕРАМ

ВНИМАНИЕ!

- Перед подключением убедитесь, что все компоненты выключены.

Метод А

Для подключения композитного видеосигнала и аудиосигнала используйте аудиовидеокабель (в комплектацию не входит).

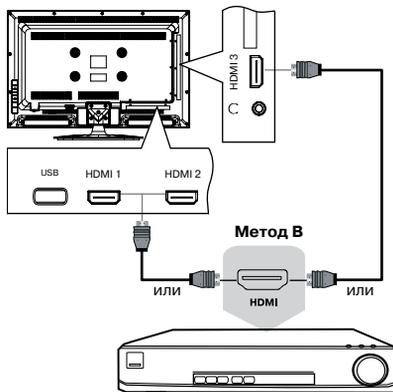


Спутниковый ресивер/Цифровой телевизионный тюнер

Внимательно прочитайте инструкцию по подключению.

Метод В

Для приема каналов высокого разрешения используйте разъем HDMI для подключения к телевизору.

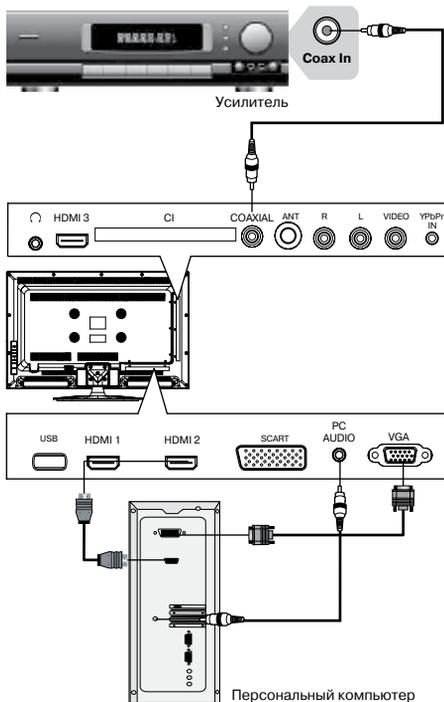


Спутниковый ресивер/Цифровой телевизионный тюнер

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ПЕРСОНАЛЬНОМУ КОМПЬЮТЕРУ И К УСИЛИТЕЛЮ

ВНИМАНИЕ!

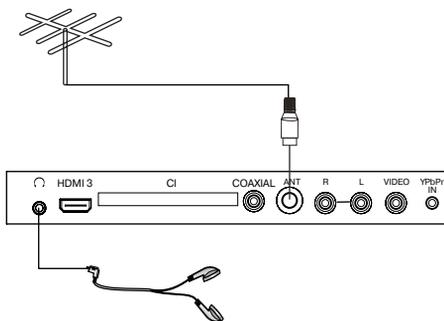
- Перед подключением убедитесь, что все компоненты выключены.



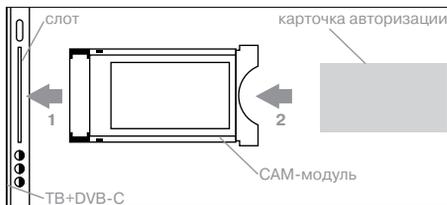
ПОДКЛЮЧЕНИЕ НАУШНИКОВ И АНТЕННОГО КАБЕЛЯ

ВНИМАНИЕ!

- Перед подключением убедитесь, что все компоненты выключены.



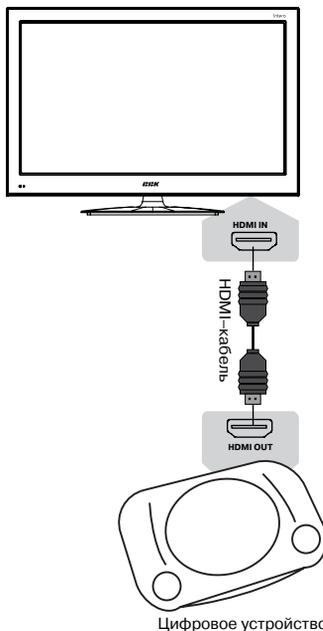
ПОДКЛЮЧЕНИЕ САМ-МОДУЛЯ



ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЦИФРОВОМУ УСТРОЙСТВУ (ИГРОВАЯ ПРИСТАВКА, DVD-ПЛЕЕР И Т.П.)

ВНИМАНИЕ!

- Перед подключением убедитесь, что все компоненты выключены.



Для приема изображения высокого разрешения используйте разъем HDMI для подключения к телевизору. Использовать дополнительный аудиокабель не нужно.

ПРИМЕЧАНИЯ

- При подключении по интерфейсам HDMI/DVI разрешение ЖК-телевизора устанавливается автоматически.
- Устройства, оснащенные DVI-видеовыходом, не передают аудиосигнал по интерфейсу DVI.
- Если устройство оснащено интерфейсом HDMI, подключение осуществляется с помощью HDMI-кабеля. HDMI позволяет передавать аудио- и видеосигналы по одному кабелю.

Данное устройство обеспечивает прием цифровых и аналоговых телеканалов, запоминание до 400 телевизионных каналов и позволяет осуществлять автоматический, ручной и точный поиск телевизионных каналов. Встроенный тюнер поддерживает воспроизведение стереозвука, передаваемого в системе NICAM.

ВКЛЮЧЕНИЕ

Нажмите клавишу POWER на пульте дистанционного управления, чтобы включить телевизор. Если на телевизоре нет какого-либо изображения, пожалуйста, проверьте все соединения. Нажмите клавишу POWER еще раз, чтобы перевести телевизор в режим ожидания. Выключите электропитание телевизора, если вы не собираетесь пользоваться им в течение длительного периода времени.

ВЫБОР ИСТОЧНИКА СИГНАЛА

1. Нажмите клавишу SOURCE – на экране отобразится меню выбора источника сигнала.
2. Клавишами ВВЕРХ или ВНИЗ на пульте ДУ или CH+/CH- на телевизоре выберите желаемый источник сигнала.
3. Нажмите клавишу ENTER для подтверждения.

РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ

1. Нажмите клавишу VOL- на пульте ДУ или Vol- на ТВ для уменьшения громкости.
2. Нажмите клавишу VOL+ на пульте ДУ или Vol+ на ТВ для увеличения громкости.

ВНИМАНИЕ!

- Просмотр телепередач рекомендуется проводить при положении регулятора громкости телевизора не более 1/2 от максимального уровня. Длительное прослушивание на более высоком уровне громкости может привести к ухудшению слуха.

ВРЕМЕННОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ ГРОМКОСТИ

1. Нажмите клавишу MUTE для временного отключения громкости.
2. Нажмите клавишу MUTE вновь или VOL-/+ для включения звука.

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ НАСТРОЕННЫХ КАНАЛОВ

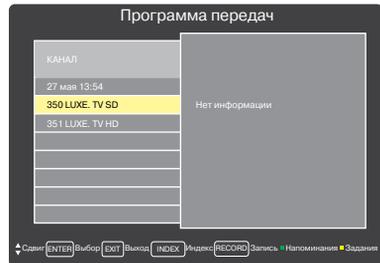
1. Для последовательного переключения предварительно настроенных каналов используйте клавиши CH-/+ на пульте ДУ или клавиши CH на телевизоре.
2. Для прямого ввода номера канала используйте цифровые клавиши на пульте ДУ.

ВЫВОД ИНФОРМАЦИИ О ТЕКУЩЕМ ИСТОЧНИКЕ СИГНАЛА

Нажмите клавишу DISPLAY на ПДУ, на экране отобразится информация о текущем источнике сигнала. Она исчезнет через 3 секунды, либо можно еще раз нажать клавишу DISPLAY, чтобы убрать ее с экрана.

EPG

EPG (Electronic Program Guide) используется для просмотра программы передач DTV- или радиоканала. Чтобы войти в меню EPG, нажмите клавишу EPG на ПДУ. На экране телевизора отобразится меню:



1. Используйте клавишу DISPLAY на ПДУ для отображения информации о программе.
2. Используйте клавишу REC для программирования PVR на запись выбранной передачи.
3. Используйте зеленую клавишу для программирования автоматического включения телевизора в момент начала трансляции выбранной программы.
4. Нажмите желтую клавишу для отображения списка передач, запрограммированных на запись PVR. Используйте клавиши ВВЕРХ/ВНИЗ для выбора программы.

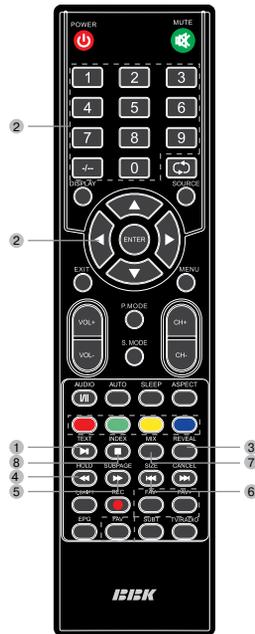
ПРИМЕЧАНИЕ:

- Функция EPG работает, если по телевизионному каналу передается соответствующая информация.
- Для работы функции PVR необходимо выполнить операции, описанные в разделе «Функция PVR».

ТЕЛТЕКСТ

Функция телетекста зависит от выбранного канала и доступна, когда на данном канале передается телетекст. Функция Телетекст дает возможность получать различную информацию при помощи обычного телевизионного сигнала. Сюда относятся: новости, спорт, предложения туристических компаний, погода, кино, театральные афиши и так далее.

1. Во время просмотра канала нажмите один раз на клавишу TEXT, чтобы перейти к режиму ТЕЛТЕКСТ. В режиме ТЕЛТЕКСТ в нижней части экрана расположены 4 цветных заголовка. Чтобы получить доступ к информации по одному из них, нажмите клавишу соответствующего цвета.
2. Нажмите клавиши ВВЕРХ/ВНИЗ для перемещения между страницами или используйте клавиши 0-9 для ввода номера страницы.
3. Нажмите один раз на клавишу REVEAL, чтобы увидеть скрытую информацию. Нажмите повторно, чтобы скрыть ее снова.
4. Нажмите клавишу HOLD для удержания страницы телетекста при просмотре большого объема информации, нажмите еще раз для возврата к режиму автоматического обновления страниц.
5. Нажмите клавишу SUBPAGE, чтобы остановить или возобновить открытие подстраниц телетекста.
6. Нажмите клавишу SIZE, чтобы верхняя половина текста заняла весь экран, нажмите еще раз клавишу SIZE, чтобы нижняя половина текста заняла весь экран, нажмите вновь, чтобы вся страница текста отобразилась на экране.
7. Нажмите клавишу MIX для совмещения страницы телетекста с текущим изображением. Фон телетекста станет прозрачным.
8. Нажмите клавишу INDEX для возврата к основной странице. Загрузка страницы телетекста может занять длительное время.



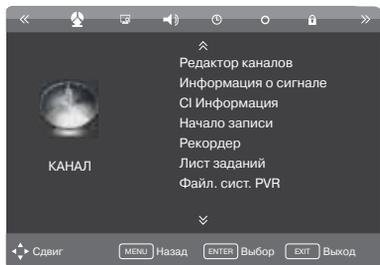
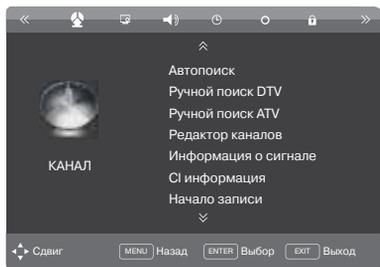
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ

1. Нажмите клавишу MENU для входа в главное меню.
2. Используйте клавиши ◀/▶ для выбора одного из разделов главного меню и затем нажмите клавишу ENTER для входа в выбранный пункт.
3. Используйте клавиши ▲/▼ для выбора пунктов меню.
4. Используйте клавиши ◀/▶ для изменения значений выбранного пункта меню.
5. Нажмите клавишу MENU для возврата на предыдущий уровень или EXIT для выхода из главного меню.

КАНАЛ

В разделе КАНАЛ (доступен только в режиме ТВ-источника) вы можете выбрать параметры: Автопоиск, Ручной поиск DTV, Ручной поиск ATV, Редактор каналов, Информация о сигнале и СИ-информация. Также вы можете настроить пункты Начало записи, Рекордер и Лист заданий, которые описаны в разделе Функция PVR.

- Параметр Автопоиск позволяет произвести автоматическое сканирование всего телевизионного диапазона с запоминанием всех найденных телевизионных станций.



- Параметр Ручной поиск позволяет вручную настроить частоту отдельного канала, его звуковую систему, а также произвести точную подстройку частоты. Вы можете произвести ручной поиск DTV (цифровых ТВ-каналов) или ATV (аналоговых ТВ-каналов).



- Параметр Редактор каналов позволяет вызвать меню сортировки и настройки каналов. Вы можете удалить, переместить или пропустить любой канал с помощью цветных клавиш.



- Выберите канал, который хотите удалить, и нажмите красную клавишу.
- Выберите канал, который хотите переместить на новое место, и нажмите желтую клавишу. Переместитесь на нужный номер канала с помощью клавиш направления и нажмите ENTER. Завершите операцию, нажав желтую клавишу.
- Нажмите синюю клавишу для установки и отмены пропуска канала.
- Выберите канал, который хотите переименовать, и нажмите зеленую клавишу. Клавишами направления смените название канала. Возможно переименовать только каналы ATV.

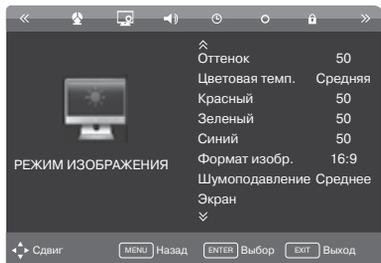
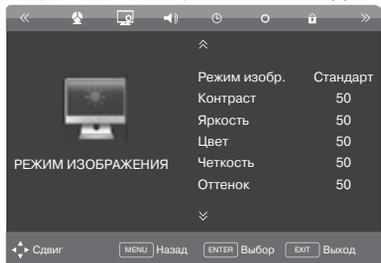
Для задания списка любимых каналов нажмите клавишу FAV на ПДУ. Выберите программу, нажмите снова клавишу FAV. Как только список любимых каналов создан, его можно вызвать нажатием клавиши FAV на ПДУ.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Имя канала ATV составляет не более 5 знаков, канала DTV - не более 25 знаков.
- Параметр Информация о сигнале позволяет получить информацию о номере канала, качестве и силе сигнала и т.д.
- Параметр СИ-информация позволяет получить информацию о подключенной карте условного доступа.

ИЗОБРАЖЕНИЕ

В разделе РЕЖИМ ИЗОБРАЖЕНИЯ вы можете выбрать предустановленный режим или настроить яркость, контрастность, цвет и резкость по своему усмотрению.



1. Нажатием клавиш ▲/▼ и ENTER выберите один из пунктов меню.
2. Отрегулируйте этот параметр с помощью клавиш ◀/▶. При этом предустановленный режим сменится на «Пользователь» и настройки сохранятся в нем.
3. Новые настройки будут сохранены автоматически.
4. Нажмите клавишу MENU, чтобы вернуться в меню.

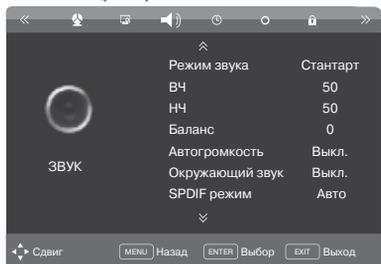
Настройка параметра «Оттенок» доступна только в системе NTSC.

Параметр Цветовая температура позволяет выбрать одну из возможных предустановленных настроек: Средняя, Теплая, Холодная и Пользователь.

Настройка «Экран» доступна только в режиме монитора ПК. Вы можете настроить горизонтальное/вертикальное положение и отрегулировать размер и фазу.

ЗВУК

В разделе ЗВУК вы можете выбрать предустановленные настройки, настроить низкочастотную и высокочастотную составляющую звука и баланс.

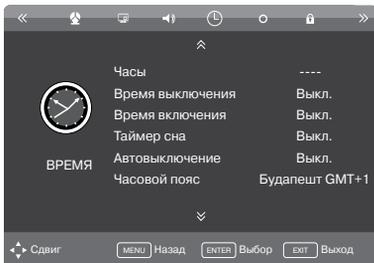


- Параметр Режим звука позволяет выбрать одну из возможных предустановленных настроек: Стандартный, Музыка, Кино, Спорт, Пользователь.
- Параметр Баланс позволяет настроить баланс звука.
- Параметр Автогромкость позволяет установить автоматический выбор громкости.
- Параметр Окружающий звук позволяет включить/выключить данный режим.
- Параметр SPDIF режим позволяет установить тип сигнала на цифровом коаксиальном выходе звука.

ВРЕМЯ

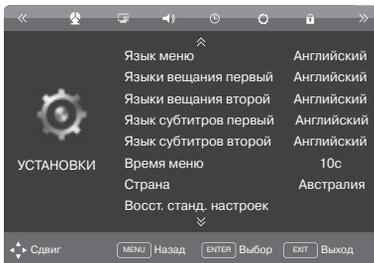
В разделе ВРЕМЯ вы можете настроить системное время телевизора, автовыключение и таймер сна.

- Параметр Часы позволяет настроить время системы, время включения/выключения, таймер ночи, режима, Авт. ночной режим и часовой пояс.
- Параметр Время выключения позволяет задать время автоматического выключения телевизора.
- Параметр Время включения позволяет задать время автоматического включения телевизора и задать источник сигнала и звук при включении.
- Параметр Таймер сна позволяет задать время, через которое телевизор выключится. Возможные значения: 10 мин, 20мин, 30 мин, 60 мин, 90 мин, 120 мин, 180 мин, 240 мин.
- Параметр Автовыключение позволяет включить или выключить данную функцию.



УСТАНОВКИ

В разделе УСТАНОВКИ вы можете настроить языки вещания (1,2), языки субтитров(1,2), время меню, страну или произвести восстановление стандартных настроек.



- Параметр Язык меню позволяет выбрать язык отображения экранного меню.
- Параметр Языки вещания позволяет установить языки дубляжа.

- Параметр Языки субтитров позволяют установить языки субтитров.
- Параметр Время меню позволяет установить время задержки меню на экране.
- Параметр Страна позволяет установить страну вашего проживания.
- Параметр Восст. станд. настроек позволяет вернуться к заводским установкам телевизора.

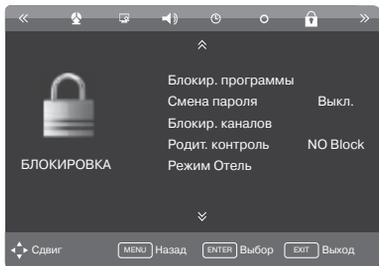
ПРИМЕЧАНИЕ

- Параметр Восст. станд. настроек производит очистку всех сохраненных каналов и устанавливает системные настройки в значения по умолчанию.

БЛОКИРОВКА

В разделе БЛОКИРОВКА вы можете заблокировать систему, установить/сменить пароль, заблокировать канал, установить родительский контроль.

- Параметр Блокировка программы позволяет включить блокировку системы. При этом становится невозможным поиск каналов и изменение программ.
- Параметр Смена пароля позволяет задать пароль блокировки системы. Пароль по умолчанию – «0000».
- Параметр Блокировка каналов позволяет заблокировать необходимый канал. Нажмите клавишу ВВЕРХ/ВНИЗ для выбора канала. Для блокировки выбранного канала нажмите зеленую клавишу. Чтобы разблокировать канал, введите пароль и нажмите снова зеленую клавишу.
- Параметр Родительский контроль позволяет выбрать режим возрастного ограничения.



В режиме Отель можно задать фиксированные значения для различных настроек телевизора: источника сигнала, настроек режима изображения, параметров языка и времени, блокировки клавиш, максимальной громкости, громкости по умолчанию, блокировки источника сигнала.

Отельные настройки	
Блок.отель	Вкл.
Блок. канала	Выкл.
Выбор источника	Выкл.
Блок. изображения	Выкл.
Блок. установок	Выкл.
Блок. часов	Выкл.
Блок. клавиш	Выкл.
Макс. звук	100
Звук по умолчанию	40
Блок. источник	
Сброс блокировок	

At the bottom of the screen are navigation buttons: Сдвиг, Установить, EXIT, and Выход.

ФУНКЦИЯ PVR

Подготовка к записи программы

1. Войдите в раздел «Файл. сист. PVR» меню Настройки цифрового ТВ. В пункте «Выберите диск» укажите диск, на который будут сохраняться файлы при записи.



2. Выберите пункт «Провер. файл. сист. PVR», затем нажмите клавишу ENTER на ПДУ. На экране появится надпись «Проверка». После окончания проверки файловой системы PVR на экране отобразится «Успешно».



3. Пожалуйста, проверьте пункт «Поток». Если в пункте «Поток» установлено «Поддержка HD», скорости USB-устройства достаточно для выполнения функций «Таймшифт» и «Запись». Если нет, то USB-устройство необходимо отформатировать. Обратите внимание, что при форматировании внешнего устройства все файлы и информация, хранящиеся на нем, будут стерты. После окончания форматирования подключенного устройства на экране отобразится меню.



4. Если при форматировании выбран тип форматирования «Высокоскоростной FS», вы сможете изменить размер Таймшифт.

ПРИМЕЧАНИЯ

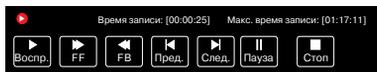
- Предельный размер записи составляет не более 6 часов.
- Для нормальной работы устройства подождите, пока устройство закончит проверку файловой системы PVR.
- Записи, произведенные с помощью PVR-системы данного ТВ, могут воспроизводиться только

на данном ТВ, воспроизведение на других устройствах (компьютер, DVD-плеер и т.д.), не поддерживающих формат TS, невозможно.

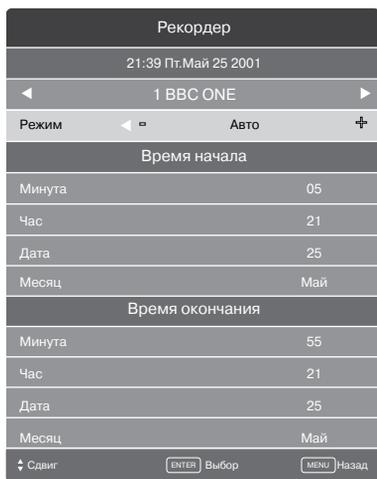
- ЖК-телевизор корректно работает с USB-устройствами объемом не менее 4 Гб и не более 500 Гб.
- При воспроизведении файлов с низким битрейтом изображение на экране ТВ может стать «мозаичным».

Запись программы

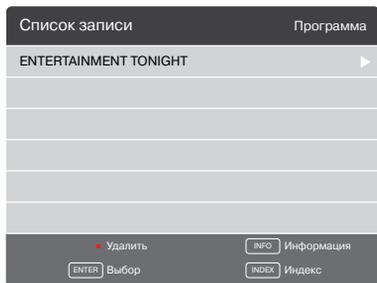
При просмотре DTV выберите желаемый канал и нажмите «Запись». Появится меню записи. Для остановки записи нажмите «Стоп».



Также вы можете запрограммировать запись нужной программы заранее. Для этого в разделе меню КАНАЛ выберите пункт «Рекордер» и настройте цифровыми клавишами и клавишами направления следующие параметры: название программы, режим записи, время начала (время, дата) и время окончания (время, дата) записи. Нажмите клавишу ENTER, чтобы сохранить сделанные настройки.



Чтобы посмотреть список программ, запланированных на запись, выберите пункт Список записи.



Выберите нужную программу, перемещаясь по списку клавишами ВВЕРХ/ВНИЗ.

- Нажмите красную клавишу, чтобы удалить выбранную программу.
- Нажмите клавишу Индекс, чтобы изменить принцип сортировки программ.
- Нажмите клавишу Инфо, чтобы посмотреть информацию о выбранной программе.

В пункте меню Лист заданий можно узнать более подробную информацию о программах из списка записи: режим записи, время, дата, название программы, название канала, результат.



ПРИМЕЧАНИЯ

- Строка с новой записью не будет добавлена в Лист заданий, если ее параметры совпадают с параметрами уже существующей строки или когда список переполнен.

ФУНКЦИЯ ТАЙМШИФТ

Подготовка к включению функции Таймшифт

Данный ЖК-телевизор позволяет при приеме DTV включить паузу во время просмотра программы и записать ее на USB-устройство с последующей возможностью просмотра программы с момента ее остановки.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Перед выполнением функции Таймшифт необходимо произвести форматирование подключенного USB-устройства.
- Таймер сна, установленный до включения функции Таймшифт, будет приостановлен при ее включении.

Форматирование USB-устройства

Вставьте USB-устройство в USB-порт на боковой панели ЖК-телевизора. Выберите «Форматировать» в разделе «PVR файловая система» и установите объем, который будет предназначен для Таймшифт.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Форматирование устройства займет не менее двух минут. Для обеспечения нормальной работы устройства, пожалуйста, не выключайте телевизор и не отключайте USB-устройство во время форматирования подключенного устройства.
- Во время форматирования будет производиться тест скорости USB-устройства. Если результат теста скорости подключенного устройства неудовлетворителен, то с этим устройством функция Таймшифт может не работать.

Включение функции Таймшифт при просмотре DTV-программы

1. Убедитесь, что USB-устройство подключено к USB-порту на боковой панели ЖК-телевизора.
2. При просмотре DTV-программы нажмите клавишу T.SHIFT на ПДУ. ТВ-программа приостановится, появится меню Таймшифт и начнется запись.
3. Для возобновления просмотра ТВ-программы нажмите клавишу «PLAY», для ускоренного воспроизведения – клавиши ◀◀/▶▶.
4. Для остановки функции Таймшифт и записи нажмите клавишу ■ на ПДУ.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Не отключайте USB-устройство во время выполнения функции Таймшифт.
- USB-устройство объемом 4 ГБ позволяет записать 140 минут ТВ-программы.
- Функции PVR и Таймшифт доступны только в режиме приема сигналов цифрового ТВ.

ЖК-телевизор оснащен встроенным HD-медиаплеером, способным проигрывать видеофайлы высокого разрешения до 1080p. В списке поддерживаемых форматов – распространенные в сети контейнеры и кодеки: MKV (Matroska), MOV (H.264), WMV и др. Воспроизведение файлов осуществляется с носителей, подключенных через встроенный высокоскоростной USB2.0-порт телевизора.

Шаг 1:

Скачайте файлы, в том числе высокого разрешения, из Интернета, домашней сети или компьютера на USB-носитель, внешний жесткий диск или любое другое USB-совместимое устройство.

Шаг 2:

Подсоедините устройство с записанными файлами к USB-порту ЖК-телевизора, нажмите клавишу SOURCE, выберите USB и смотрите HD-контент на большом экране!

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ВСТРОЕННОГО HD-МЕДИАПЛЕЕРА

- Поддерживаемые видеокодеки и контейнеры: AVI, TS, MKV (Matroska), MP4, PS, ASF, FLV
- Поддерживаемые аудиокодеки и контейнеры: MP3, AAC, AC-3, ADPCM, LPCM, MPEG1 Layer 1, 2, HE-AAC, WMA-7, WMA-8, WMA-9 STD, CDDA (*.wav), RealAudio8 LBR, DD51, DDPPlus
- Размер контейнера: до 30 ГБ
- Битрейт видео: до 35 Мбит/с
- Битрейт аудио: MP3, AAC – 320 кбит/с, WMA – 192 кбит/с
- Фото: JPEG, BMP, PNG
- Субтитры: SRT
- Файловые системы носителей: FAT, FAT32, NTFS
- Объем носителей: до 16 ГБ для USB флеш-накопителей, до 1 ТБ для жестких дисков*

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

Цифровой медиаплеер, встроенный в телевизор, позволяет воспроизводить мультимедиафайлы различных типов.

Убедитесь, что USB-устройство подключено.

Выберите устройство клавишами ▲ / ▼.



С помощью клавиш ◀ / ▶ выберите тип воспроизводимого содержимого из четырех возможных: ФОТО, МУЗЫКА, ВИДЕО, ТЕКСТ.

С помощью клавиш ◀ / ▶ и ▲ / ▼ выберите файл, на экране появится окно предварительного просмотра. Нажмите клавишу ▶ для воспроизведения этого файла в полноэкранном режиме.

Используйте клавишу ENTER во время воспроизведения для вызова панели управления. Выберите иконку необходимой функции клавишами ◀ / ▶, подтвердите выбор нажатием ENTER.

Нажмите клавишу ▼ или EXIT для того, чтобы закрыть панель управления.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Панель информации будет отличаться в зависимости от типа воспроизводимого содержимого.
- Для вывода меню информации выберите иконку ИНФО и нажмите ENTER.
- Вы можете выбирать трек, субтитры или звуковую дорожку в меню информации во время воспроизведения видео.

*Подключенный жесткий диск может работать некорректно при отсутствии внешнего питания.

HDMI

- Универсальный мультимедиаинтерфейс HDMI и цифровой видеоинтерфейс DVI.
- Поддержка HDCP (Протокол защиты цифрового контента).
- При подключении по интерфейсам HDMI/DVI разрешение ЖК-телевизора устанавливается автоматически.
- Устройства, оснащенные DVI-видеовыходом, не передают аудиосигнал по интерфейсу DVI.
- Если устройство оснащено интерфейсом HDMI, подключение осуществляется с помощью HDMI-кабеля. HDMI позволяет передавать аудио- и видеосигналы по одному кабелю.

ПОДДЕРЖИВАЕМЫЕ ТИПЫ СИГНАЛА ВИДЕОКАРТЫ ПЕРСОНАЛЬНОГО КОМПЬЮТЕРА

ПРИМЕЧАНИЯ

- Приведенные типы сигнала поддерживаются только в режиме монитора персонального компьютера (информация на экране – «VGA»).
- В зависимости от особенностей видеокарты компьютера устройство может не отображать корректно видеосигнал в любом из приведенных типов.
- Регулировка и переключение типа сигнала видеокарты производится при помощи соответствующих настроек персонального компьютера.

Вход VGA

Тип	Разрешение	Частота кадров (Гц)
VGA	640x480	60
SVGA	800x600	60
XGA	1024x768	60
WXGA*	1366x768	60
WXGA+**	1920x1080	60

Вход HDMI

Тип	Разрешение	Частота кадров (Гц)
480i	720x480i	50
576i	720x576i	60
480p	720x480p	50
576p	720x576p	50
720p	1280x720p	50/60
1080i	1920x1080i	50/60
1080p**	1920x1080p	50/60

КРИТЕРИИ ОПРЕДЕЛЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТИ ЖК-МАТРИЦЫ ТЕЛЕВИЗОРА

Компания ВВК прилагает все усилия для создания высококачественных изделий, используя лучшие комплектующие части и подвергая изделия строгому выходному контролю качества. Ввиду особенностей используемых в ЖК-телевизорах технологий матрица телевизора, состоящая из нескольких миллионов отдельных элементов, создающих изображение, иногда может иметь отдельные дефекты на уровне таких элементов. Телевизор, ЖК-матрица которого неисправна, будет отремонтирован или заменен в течение гарантийного срока, установленного на изделие в соответствии с гарантийными обязательствами Изготовителя, при этом после ремонта или замены ЖК-матрица телевизора будет соответствовать нижеуказанным критериям.

При принятии решения о неисправности ЖК-матрицы телевизора компания ВВК руководствуется следующим:

- Дефектная точка – это неработающая точка на экране одного из цветов (красного, зеленого или синего), составляющих пиксель изображения;
- Дефект точки может проявляться в виде яркой (постоянно светящейся) или темной (постоянно не светящейся) точки;
- Смежная пара дефектных точек - это две одинаковые (две яркие или две темные) дефектные точки, расстояние между которыми менее или равняется 15 мм;

Неисправной считается ЖК-матрица телевизора, если:

- имеет более 5 ярких или более 5 темных точек;
- имеет более 2-х пар смежных дефектных точек;
- имеет дефектные строки или полосы.

Телевизор, ЖК-матрица которого не выходит за пределы вышеуказанных критериев, считается исправным. Для точной диагностики неисправности ЖК-матрицы необходимы специальные условия, тестовые сигналы и специальное оборудование, поэтому проверку качества ЖК-матрицы телевизора может произвести только уполномоченный сервисный центр.

Воспроизводимые форматы мультимедиа

Тип	Контейнер	Видекодек	Максимальное разрешение
ВИДЕО	AVI	Motion JPEG Divx, Xvid H.264 (BP, MP, HP) MPEG-4, SP/A SP	640x480
	MOV, MKV	MPEG-4, SP/A SP H.264 (BP, MP, HP)	1920x1080
	MP4	MPEG-4, SP/A SP H.264 (BP, MP, HP)	
	TS	MPEG-2 (Program Stream) H.264 (BP, MP, HP)	
	PS	MPEG-1 (Program Stream) MPEG-2 (Program Stream) MPEG-2 VOB	720x576
	ASF FLV	VC1	1920x1080
ФОТО	JPEG		8192x8192
	Progressive JPEG		1024x768
	BMP		3000x3000
	PNG		3000x3000
МУЗЫКА	ADPCM, LPCM		
	MP3		
	MPEG 1 Layer 1,2		
	AC3		
	AAC, HE-AAC		
	WMA7, WMA8, WMA9 STD		
	CDDA (*.wav)		
	RealAudio8 LBR		
	DD 5.1		
	DDPlus		

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Пожалуйста, проверьте возможные причины неисправности, прежде чем обращаться в сервис-центр.

Признак неисправности	Причина неисправности	Действия по устранению неисправности
Нет звука	1. Ненадежное подключение шнура аудио. 2. Звук отключен клавишей \llcorner .	1. Установите надежное соединение. 2. Нажмите клавишу \llcorner .
Нет изображения	1. Ненадежное подключение шнура видео. 2. Некорректные настройки вашего телевизора.	1. Установите надежное соединение. 2. Скорректируйте настройки вашего LED-телевизора.
Изображение черно-белое	1. Неправильно выбрана система цветности телевидения. 2. Уровень цвета на телевизоре выставлен неверно.	1. Установите нужную систему телевидения. 2. Перенастройте систему цветов вашего телевизора.
Не работает пульт ДУ	1. Неверное направление пульта ДУ на экран телевизора. 2. Расстояние до телевизора превышает 8 метров. 3. Разряжены батарейки.	1. Используйте пульт ДУ в соответствии с инструкцией. 2. Сократите расстояние до телевизора. 3. Замените обе батарейки.
Некоторые функции не работают	1. Нажата неверная последовательность клавиш. 2. Статическое напряжение на поверхности корпуса.	1. Повторите операцию еще раз. 2. Выключите телевизор на 1-2 минуты и включите его снова.
Нестабильное изображение	1. Неправильная настройка телевизора.	1. Скорректируйте настройки телевизора.
Наушники не работают	1. Наушники не подключены. 2. Низкий уровень громкости звука.	1. Подключите наушники. 2. Отрегулируйте уровень громкости звука.
Нет сигнала либо некорректный сигнал из разъема HDMI	1. Ненадежное подключение HDMI-кабеля. 2. Устройство не поддерживает установленный режим HDMI-входа. 3. Не соблюдены условия защиты от копирования, предусмотренные системой HDCP.	1. Установите надежное соединение HDMI-кабеля. 2. Выберите другой режим HDMI-входа, поддерживаемый устройством. 3. Уточните в инструкции по эксплуатации цифрового устройства, при каких условиях возможен прием сигнала по HDMI-выходу.
Дрожание изображения при подключении по разъему HDMI	1. Результат некорректного преобразования частоты следования кадров из 50 в 60 Гц.	1. Проверьте корректность настроек цифрового устройства и отображающего устройства.
Искажение звука	1. Уровень громкости слишком высок.	1. Уменьшите уровень громкости.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	Диагональ (см)		81
	Тип		TFT
	Класс		II (ISO 13406-2)
	Соотношение сторон		16:9
	Угол обзора по горизонтали/ вертикали (°)		176/176
	Максимальное разрешение		1920x1080
	Размер пикселя (мм)		0.12125 x 0.36375
	Время отклика (мс)		8
	Яркость (Кд/м²)		450
	Контрастность		6000
	Число цветов (млн)		16,7
Входы	Видео	Композитный	1
		HDMI	3
		VGA/PC	1
		SCART (CVBS/ RGB)	1
		Компонентный Y Pb Pr	1
	Аудио	Стерефонический	1
		PC Audio	1
Другие	RF (75 Ом тип IEC)	1	
	USB2.0-порт	1	
Системы цветности	ТВ-тюнер		PAL, SECAM
	Видеовходы		PAL, SECAM, NTSC
Системы звука	ТВ-тюнер		DK, I, BG, L
Поддерживаемые разрешения	Видеовходы	Компонентный Y Pb Pr	480i 480p 576i 576p 720p/50 Гц 720p/60 Гц 1080i/50 Гц 1080i/50 Гц 1080p/50 Гц 1080p/60 Гц
		VGA	1920x1080x60
		HDMI	DVI-HDMI: RGB/60 Гц 640x480 800x600 1024x768 HDMI-HDMI: YUV/50 Гц 576p 720p 1080i 1080p; YUV/60 Гц 480i 480p 720p 1080i 1080p
Энергопотребление	Входное напряжение (В, Гц)		~100-240, 50/60
	Потребляемая мощность (Вт)		70
Температурные требования	Эксплуатация (°, C)		+5...+35
	Хранение и транспортировка (°, C)		-20...+45
Требования к влажности	Эксплуатация (%)		15-65 (нет конденсата)
	Хранение и транспортировка (%)		
Размеры (мм)	Без подставки		856x485x51
	С подставкой		856x525x211
Размер настенного крепления (мм)			200x100
Вес (кг)	Без подставки		11,2
Класс защиты от поражения электрическим током			II

Мы постоянно улучшаем качество нашей продукции, поэтому дизайн, функциональное оснащение, комплектация и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

Некоторые карты памяти, записанные в любом из поддерживаемых форматов на любом из совместимых типов носителей, могут не воспроизводиться или воспроизводиться некорректно из-за особенностей их записи или исполнения.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Компания BBK Electronics LTD. выражает вам огромную признательность за ваш выбор. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым образцам. В случае если ваше изделие марки BBK будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из Уполномоченных Сервисных Центров (далее – УЦС). С полным списком УЦС и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте www.bbk.ru, а также позвонив по номеру бесплатного телефона Единого информационного центра BBK Electronics LTD. (номера телефонов соответствующих стран напечатаны на обложке инструкции). В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией BBK Electronics LTD., просим вас обращаться в письменном виде по адресу: Россия, 125315, г. Москва, а/я 33, либо по электронной почте service@bbk.ru.

Условия Гарантийных обязательств BBK ELECTRONICS LTD.

1. Гарантийные обязательства BBK Electronics LTD., предоставляемые УЦС BBK Electronics LTD., распространяются только на модели, предназначенные BBK Electronics LTD. для производства или поставок и реализации на территории страны, где предоставляется гарантийное обслуживание, приобретенные в этой стране, прошедшие сертификацию на соответствие стандартам этой страны, а также маркированные официальными знаками соответствия.
2. BBK Electronics LTD. устанавливает на свои изделия следующие сроки службы и гарантийные сроки:

Название продукта	Срок службы, месяцев с даты выпуска	Гарантийный срок, месяцев со дня покупки
ЖК-телевизоры, в т.ч. со встроенным DVD-плеером, со встроенным медиаплеером	48	12

3. Гарантийные обязательства BBK Electronics LTD. действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд. Гарантийные обязательства BBK Electronics LTD. не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
4. Гарантийные обязательства BBK Electronics LTD. не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена редусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия. Для всех видов изделий:

- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, носители информации различных типов (аудио-, видеоиски, диски с программным обеспечением и драйверами, карты памяти), элементы питания.
- Чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию.

5. Гарантия не распространяется на недостатки, возникшие в изделии вследствие нарушения потребителем правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:

- Если недостаток товара является следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в том числе вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних предметов, веществ, а также длительного использования изделия в предельных режимах его работы.
- Если недостаток товара является следствием несанкционированного тестирования товара или попыток внесения любых изменений в его конструкцию или его программное обеспечение, в том числе ремонта или технического обслуживания в неполномочной BBK Electronics LTD. ремонтной организации.
- Если недостаток товара является следствием использования нестандартных (нетиповых) и (или) некачественных принадлежностей, аксессуаров, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов или нестандартных (нетиповых) форматов информации.
- Если недостаток товара связан с его применением совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от дополнительного оборудования, рекомендованного BBK Electronics LTD. к применению с данным товаром. BBK Electronics LTD. не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, за качество работы своих изделий совместно с таким оборудованием, а также за качество работы дополнительного оборудования производства компании BBK Electronics LTD. совместно с изделиями других производителей.
- Если недостаток товара проявляется в случае неудовлетворительной работы сетей связи, теле- или радиовещания, вследствие недостаточной емкости или пропускной способности сети, мощности радиосигнала, эксплуатации товара в зоне со сложной помеховой ситуацией, на границе или вне зоны устойчивого приема радиосигнала сети связи, теле- или радиовещания, в том числе из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.
- 6. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это ремонтными организациями (УЦС). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т. п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара. При этом следует учитывать:
 - Настройка и установка (сборка, подключение и т. п.) изделия, описанная в документации, прилагаемой к нему, не входит в объем гарантийных обязательств BBK Electronics LTD. и могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами большинства уполномоченных сервисных центров соответствующего профиля на платной основе.
 - Работы по техническому обслуживанию изделий (чистка и смазка приводов для считывания информации с носителей различных типов, чистка и смазка движущихся частей, замена расходных материалов и принадлежностей и т. п.) производятся на платной основе.

7. BKB Electronics LTD. не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.
8. Ни при каких обстоятельствах BKB Electronics LTD. не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но не ограничиваясь перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования изделия или информации, хранящейся в нем или на сменном носителе, используемом совместно с данным изделием.

9. BKB Electronics LTD. гарантирует корректную работу изделия только с теми форматами (версиями) носителя и данных, которые прямо указаны в инструкции пользователя для данного изделия. BKB Electronics LTD. не гарантирует возможность работы изделия с форматами (версиями) носителей и данных, которые могут появиться в будущем. BKB Electronics LTD. не гарантирует возможность полноценной работы изделия с носителями информации, запись или изготовление которых была осуществлена не в заводских условиях, или с нарушениями технологии, или на устройствах других производителей аудио-, видеотехники, или с нарушением действующего законодательства в области охраны авторских и смежных прав, защиты информации и других законных прав собственников, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:

- использование носителей плохого качества может приводить к невозможности выполнения записи или воспроизведения, к потере записанных или отредактированных материалов или к повреждению изделия;
- при использовании многослойных носителей информации может наблюдаться кратковременное искажение изображения и звука при переключении между слоями;
- воспроизведение записываемых и перезаписываемых носителей в некоторых случаях может оказаться невозможным из-за условий выполнения их записи.
- диск, записанный на другом устройстве, сессия записи которого не была закрыта, не может воспроизводиться или использоваться для записи или редактирования при помощи данного изделия.
- диск, записанный при помощи данного изделия (если оно имеет такую функцию), может не воспроизводиться на другом устройстве.

Использование изделия по истечении срока службы

1. Срок службы, установленный BKB Electronics LTD. для данного изделия, действует только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд, а также соблюдения потребителем правил эксплуатации, хранения и транспортировки изделия. При условии аккуратного обращения с изделием и соблюдения правил эксплуатации фактический срок службы может превышать срок службы, установленный BKB Electronics LTD.

2. По окончании срока службы изделия вам необходимо обратиться в Уполномоченный сервисный центр для проведения профилактического обслуживания изделия и определения его пригодности к дальнейшей эксплуатации. Работы по профилактическому обслуживанию изделий и его диагностике выполняются сервисными центрами на платной основе.
3. BKB Electronics LTD. не рекомендует продолжать эксплуатацию изделия по окончании срока службы без проведения его профилактического обслуживания в Уполномоченном сервисном центре, т. к. в этом случае изделие может представлять опасность для жизни, здоровья или имущества потребителя.

Утилизация изделия

После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральными или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сохранить природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.



Дата производства

Каждому изделию присваивается уникальный серийный номер в виде буквенно-цифрового ряда и дублируется штрих-кодом, который содержит следующую информацию: название товарной группы, дату производства, порядковый номер изделия. Серийный номер располагается на задней панели продукта, на упаковке и в гарантийном талоне.

Для товара, изготовленного в России:



- 1 Первые цифры – год и месяц производства
- 2 Первые две буквы – код производителя (KA – ООО «ТВ-Альянс»)
- 3 Вторые шесть цифр – порядковый номер изделия
- 4 Последние цифры – код модели

Для товара, изготовленного в Китае:



- 1 Первые две буквы – соответствие товарной группе (LED ЖК-телевизор со встроенным цифровым ТВ-тюнером – LEM)
- 2 Первые две цифры – год производства
- 3 Вторые две цифры – неделя производства
- 4 Последние цифры – порядковый номер изделия

ВНИМАНИЕ! Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты покупки, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным.

Единый информационный центр ВВК Electronics обеспечивает полную информационную поддержку деятельности компании в России, странах СНГ и Балтии. Профессиональные операторы быстро ответят на любой интересующий вас вопрос. Вы можете обращаться в единый центр по вопросам сервисного сопровождения, для рекомендаций специалистов по настройке и подключению, для информирования о местах продаж, с вопросами о рекламных акциях и розыгрышах, проводимых компанией, а также с любыми другими вопросами о деятельности компании на территории России, стран СНГ и Балтии. Есть вопросы? Звоните – мы поможем!

Единый информационный центр ВВК Electronics (бесплатные звонки со стационарных телефонов):

Беларусь – 8 (820) 007-311-11

Казахстан – 8 (800) 080-45-67

Молдова – 0 (800) 61-007

Россия – 8 (800) 200-400-8 (бесплатные звонки со стационарных и мобильных телефонов)

Украина – 0 (800) 304-222-0

Время работы единого информационного центра:

Пн-Пт с 9:00 до 20:00 (по московскому времени).

Сб, Вс и дни государственных праздников – выходные.

Настоящая инструкция является объектом охраны в соответствии с международным и российским законодательством об авторском праве. Любое несанкционированное использование инструкции, включая копирование, тиражирование и распространение, но не ограничиваясь этим, влечет применение к виновному лицу гражданско-правовой ответственности, а также уголовной ответственности в соответствии со статьей 146 УК РФ и административной ответственности в соответствии со статьей 7.12 КоАП РФ (ст. 150.4 КоАП в старой редакции).

Контактная информация:

1. Изготовитель товара – ВВК ELECTRONICS LTD. (БИ-БИ-КЕЙ ЭЛЕКТРОНИКС ЛИМИТЕД), Китай, Гонконг, Каулуи, ул. Чхан Ю, 11, Стерлинг центр, 11, 8-й этаж.
2. Организация, уполномоченная на принятие и удовлетворение требований потребителей в отношении товара ненадлежащего качества, – ООО «Сервисный центр ВВК», 109202, Москва, шоссе Фрезер, д. 17А, стр. 1А.
3. Импортеры товара – ООО «ББК-Сервис», 125057, Москва, Ленинградский проспект, д. 57; ООО «Чевенгур», 143420, Московская область, Красногорский р-н, п/о Архангельское, территория – Федеральное государственное унитарное предприятие «Строительное объединение» Управления делами Президента Российской Федерации (ФГУП СО УД ПРФ), административное здание, помещ. №2.

ВВК ELECTRONICS LTD.

СДЕЛАНО В КИТАЕ **V1.0**



A Заполняется сервисным центром
Заполняется сервисным центром

ДАТА ПРИЕМА
дата приема

ДАТА ВЫДАЧИ
дата выдачи

ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ
особливі позначення

печать
сервисного
центра
печатка
сервісного
центру

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «А»

Заполняется сервисным центром

ДАТА ПРИЕМА
дата приймання

ДАТА ВЫДАЧИ
дата видачі

НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА

номер замовлення-наряду

ПРОЯВЛЕНИЕ ДЕФЕКТА

прояв дефекту

МАСТЕР

майстер

IRIS КОД

IRIS код

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «А»

Заповнюється сервісним центром

печать
сервисного
центра
печатка
сервісного
центру

B Заполняется сервисным центром
Заполняется сервисным центром

ДАТА ПРИЕМА
дата приймання

ДАТА ВЫДАЧИ
дата видачі

ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ
особливі позначення

печать
сервисного
центра
печатка
сервісного
центру

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «Б»

Заполняется сервисным центром

ДАТА ПРИЕМА
дата приймання

ДАТА ВЫДАЧИ
дата видачі

НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА

номер замовлення-наряду

ПРОЯВЛЕНИЕ ДЕФЕКТА

прояв дефекту

МАСТЕР

майстер

IRIS КОД

IRIS код

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «Б»

Заповнюється сервісним центром

печать
сервисного
центра
печатка
сервісного
центру

B Заполняется сервисным центром
Заполняется сервисным центром

ДАТА ПРИЕМА
дата приймання

ДАТА ВЫДАЧИ
дата видачі

ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ
особливі позначення

печать
сервисного
центра
печатка
сервісного
центру

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «В»

Заполняется сервисным центром

ДАТА ПРИЕМА
дата приймання

ДАТА ВЫДАЧИ
дата видачі

НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА

номер замовлення-наряду

ПРОЯВЛЕНИЕ ДЕФЕКТА

прояв дефекту

МАСТЕР

майстер

IRIS КОД

IRIS код

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «В»

Заповнюється сервісним центром

печать
сервисного
центра
печатка
сервісного
центру



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

ГАРАНТИЯ ГАРАНТІЯ

Заполняется фирмой-продавцом

Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ
виріб

МОДЕЛЬ
модель

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
серійний номер

ДАТА ПРОДАЖИ
дата продажу

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ
фірма-продавець

АДРЕС ФИРМЫ-ПРОДАВЦА
адрес фірми-продавця

ТЕЛЕФОН ФИРМЫ-ПРОДАВЦА
телефон фірми-продавця

С УСЛОВИЯМИ ГАРАНТИИ ОЗНАКОМЛЕН
З УМОВАМИ ГАРАНТІЇ ОЗНАЙОМЛЕНИЙ

ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ
ПІДПИС ПОКУПЦЯ

печать или штамп продавца
печатка або штамп продавця

**ВНИМАНИЕ!
УВАГА!**

Пожалуйста, приобретите от продавца полностью заполнить гарантийный талон, включая отрывные корешки внутри.
Будь ласка, вимагайте від продавця повністю заповнити гарантійний талон, включаючи відірвні корінці всередині.



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «А»
Заполняется сервисным центром

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «А»
Заповнюється сервісним центром

ИЗДЕЛИЕ
виріб

МОДЕЛЬ
модель

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
серійний номер

ДАТА ПРОДАЖИ
дата продажу

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ
фірма-продавець

BBK Electronic

печать
сервисного
центра
печатка
сервісного
центру

СВЕДЕНИЯ ОБ УСТАНОВКЕ ИЗДЕЛИЯ
ВІДОМОСТІ ПРО ВСТАНОВЛЕННЯ ВИРОБУ

Фирма-установщик
Фірма-встановлювач

Номер сертификата
Номер сертифікату

Дата установки
Дата встановлення

Мастер
Майстер



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «Б»
Заполняется сервисным центром

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «Б»
Заповнюється сервісним центром

ИЗДЕЛИЕ
виріб

МОДЕЛЬ
модель

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
серійний номер

ДАТА ПРОДАЖИ
дата продажу

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ
фірма-продавець

BBK Electronic

печать
сервисного
центра
печатка
сервісного
центру



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «Б»
Заполняется сервисным центром

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «Б»
Заповнюється сервісним центром

ИЗДЕЛИЕ
виріб

МОДЕЛЬ
модель

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
серійний номер

ДАТА ПРОДАЖИ
дата продажу

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ
фірма-продавець

BBK Electronic

печать
сервисного
центра
печатка
сервісного
центру

